



RAPPORT AUX DONATEURS : TROIS MOIS APRÈS LA CATASTROPHE

# Feux en Colombie-Britannique



### CHÈRE DONATRICES, CHERS DONATEURS,

Il y a trois mois, des feux de forêt ont embrasé la Colombie-Britannique, plongeant la province dans le désordre et l'incertitude. Les

flammes ont réduit des foyers en cendres, menacé des communautés entières et forcé l'évacuation de plus de 55 000 résidents.

Au même moment, nos donateurs, nos bénévoles, nos amis et nos partenaires de tous les paliers gouvernementaux ont démontré leur compassion envers leurs concitoyens et ont pris à cœur le sort de tous ces gens dans le besoin.

Grâce à la générosité des Canadiens, la contribution de 100 M \$ du gouvernement de la Colombie-Britannique et les 38,6 M \$ accordés par le gouvernement du Canada, la Croix-Rouge a été en mesure de répondre à l'appel.

Ensemble, nous avons acheminé une aide vitale à nos amis, nos familles et nos voisins de la Colombie-Britannique au cours de cette dure épreuve. Des centaines de bénévoles de la Croix-Rouge ont été mobilisés dans des centres d'accueil et des centres d'hébergement afin de distribuer des lits de camp, des couvertures et des trousseaux d'articles de soins personnels aux sinistrés.

En unissant nos efforts, nous avons offert un soutien moral, des renseignements sur les ressources disponibles ainsi qu'une aide financière d'urgence aux familles, aux petites entreprises et aux organismes communautaires qui se relèvent de cette tragédie.

La route est encore longue, mais cet événement nous démontre que lorsque nous faisons front commun en tant que nation, tout est possible. Je vous remercie de votre générosité et de votre solidarité.

Cordialement,

Conrad Sauvé  
Président et chef de la direction



### CHERS AMIS DE LA CROIX-ROUGE,

En foulant le sol noirci par les feux de forêt, le sol craquait sous mes pieds comme du charbon de bois. Une dame m'a racontée qu'elle avait retrouvé sa maison intacte, alors que

la remise de son fils, située juste à côté, n'était plus qu'une masse informe de métal fondu. Tout en regardant les pompiers éteindre les braises le long de la route, elle m'a confiée être encore sur les nerfs et prête à fuir de nouveau.

Les nombreux récits de résidents sauvés de justesse témoignent du savoir-faire et du courage de nos premiers répondants, des leaders communautaires et des bons Samaritains. Grâce à ces gens, le pire a été évité.

Et grâce à votre appui, la Croix-Rouge a été en mesure de fournir une aide essentielle à des personnes très vulnérables, comme ce garçon nécessitant des soins médicaux à Vancouver, ce patient atteint de démence à qui il fallait trouver un foyer stable, ou cette dame dont la résidence a été inondée lors de son évacuation. Les communautés des Premières Nations - parmi les plus durement touchées par ces feux - ont, elles aussi, reçu de l'aide qui leur permettra de poursuivre leurs activités de chasse traditionnelles et leurs cérémonies. Puis, les groupes jouant un rôle clé dans la reconstruction de leurs communautés respectives bénéficieront également de votre soutien.

Comme toujours, nous continuerons à tendre la main à tous ceux qui ont vu leur vie chamboulée par cette catastrophe. Nous collaborerons aussi avec les communautés, non seulement au cours de la phase de rétablissement, mais également dans un proche avenir afin qu'elles soient mieux préparées et outillées dans l'éventualité d'une autre situation d'urgence.

Je vous remercie de votre généreux appui.

Kimberley Nemrava  
Vice-présidente, Colombie-Britannique et Yukon

# Trois mois plus tard Votre appui financier en bref

## SECOURS D'URGENCE



Plus de **20 000** foyers ont reçu une aide d'urgence, notamment sous forme d'hébergement et d'aide financière.



Plus de **52 900 articles** de première nécessité ont été distribués, y compris des couvertures, des trousseaux d'hygiène ainsi que des bons d'achat pour des vivres et des vêtements.



La Croix-Rouge a soutenu **36 refuges et sites** d'hébergement temporaire.



Plus de **400 bénévoles** et **200 membres** du personnel sont venus en renfort aux opérations.

## BIEN-ÊTRE ET ENVIRONNEMENTS SÉCURITAIRES



Plus de **4 480 interventions** en soutien moral aux personnes sinistrées.



Quelque **99 visites** dans 17 communautés autochtones.

## RETOUR AU FOYER ET RÉTABLISSEMENT



Plus de **20 000 foyers** ont reçu de l'aide financière et des trousseaux de nettoyage lors du retour à la maison.



En tout, **4 partenariats** ont été établis pour soutenir le travail d'organismes communautaires locaux.



Quelque **1 600 virements** électroniques ont été accordés aux petites entreprises admissibles.

# La main sur le cœur : Votre générosité porte fruit



**UNE BONNE ACTION EN APPELLE UNE AUTRE.** Parlez-en à Cindy Lahaise, résidente de Williams Lake.

Comme des milliers d'autres personnes en Colombie-Britannique, Cindy a dû quitter son domicile à l'approche des flammes.

Près de deux semaines plus tard, elle rentrait à la maison, réconfortée par l'aide financière et les articles ménagers reçus de la part de la Croix-Rouge, qui avait installé ses quartiers dans le centre commercial de la communauté.

La sollicitude de la Croix-Rouge à son égard l'a inspirée à devenir bénévole, et à ainsi rendre la pareille aux autres évacués.

« J'étais émerveillée de voir tant de gens de la Croix-Rouge provenant de partout au pays, raconte Cindy. Cela m'a fait chaud au cœur. C'est admirable de vouloir donner au suivant sans s'attendre à quoi que ce soit en retour. »

Impatiente d'offrir à d'autres résidents les mêmes services qu'elle avait reçus, Cindy s'est portée volontaire pour travailler au centre. En plus de distribuer des trousseaux d'articles de soins personnels et des articles ménagers, elle a surtout offert une oreille attentive.

« Parfois, tout ce que les gens veulent, c'est qu'on les écoute. »

« Parfois, tout ce que les gens veulent, c'est qu'on les écoute. J'ai découvert que j'étais capable d'une grande compassion. »

Cindy sait très bien que sa communauté se relèvera des feux de forêt, en faisant allusion au dicton populaire local « fort comme un caribou » qui illustre la résilience des gens de la région.

« Un tel incident peut devenir un moment charnière pour tout le monde. C'est un nouveau départ et je crois que ça change la perception des gens sur ce qui compte vraiment dans la vie », conclut-elle.



# Cariboo Auto reprend du service



**LORSQUE BRAD TIPPE A ENTENDU** parler de l'aide financière que la Croix-Rouge accordait aux petites entreprises, il n'a pas hésité une seule seconde.

« J'ai été en ligne remplir le formulaire et la Croix-Rouge m'a acheminé les fonds, tout simplement », raconte Brad.

Grâce aux généreux dons de nos partenaires gouvernementaux, les petites entreprises admissibles, comme celle de Brad ont pu obtenir une subvention de 1 500 \$ dans le cadre des efforts de rétablissement communautaire.

Pour Brad, cela annonçait enfin un peu de répit. En effet, lorsque les flammes se sont approchées de Williams Lake en Colombie-Britannique, ce dernier a dû faire rapidement ses valises et quitter son foyer, en plus de son entreprise.

Brad dirige Cariboo Auto and Spring, une entreprise spécialisée en mécanique qui dessert les camions et les véhicules utilitaires sport qui sillonnent les routes de Williams Lake et les sentiers dans les régions éloignées.

« Nos moyens de subsistance partaient en fumée. »

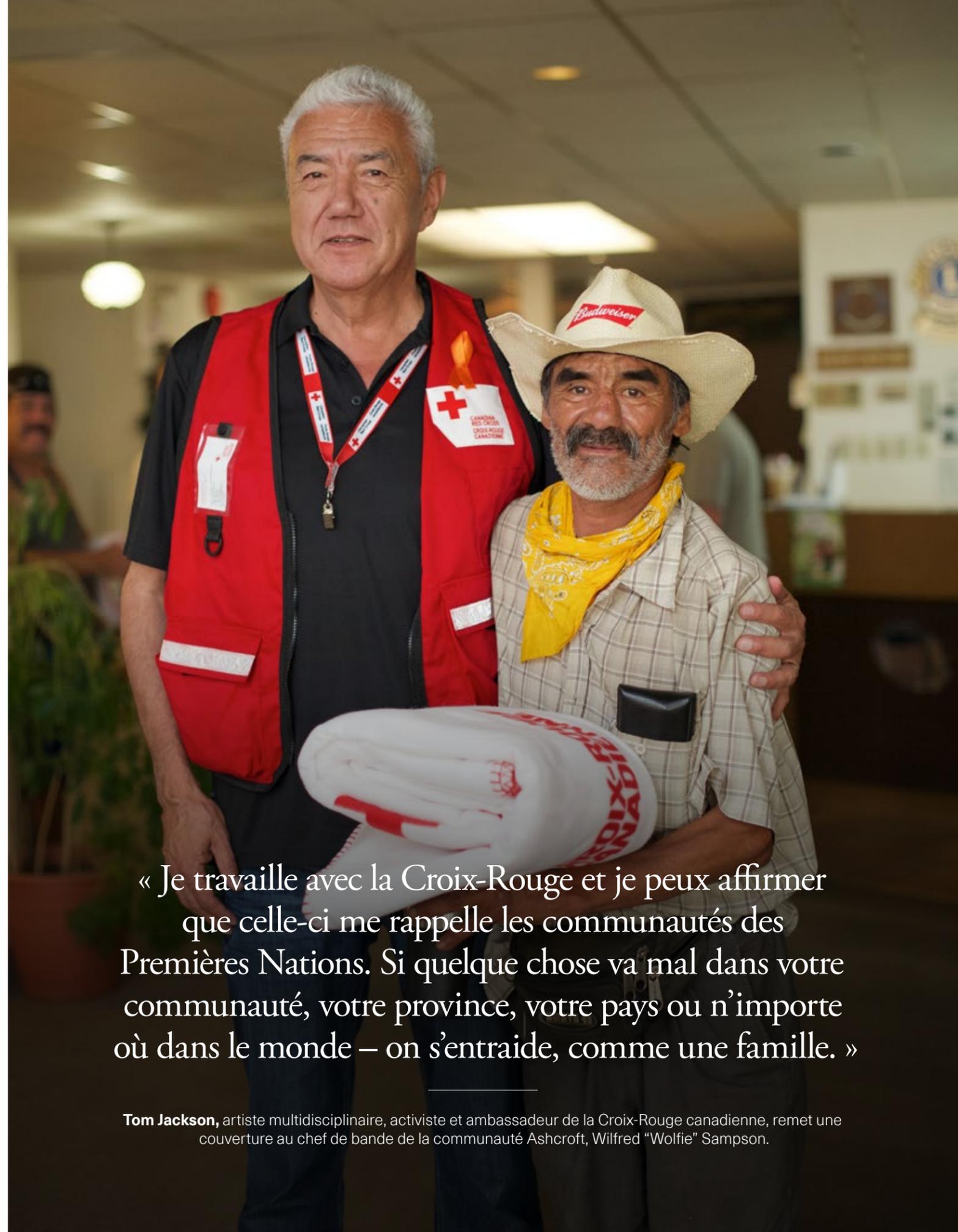
Toutefois, au lieu de s'enfoncer dans la forêt cet été pour le travail et l'aventure, des milliers ont dû fuir les flammes.

Lorsque tout le monde a quitté la ville, les entrepreneurs comme Brad ont perdu des semaines, voire des mois de revenus.

« Nos moyens de subsistance partaient en fumée. Toutefois, il fallait quand même payer les factures, le loyer, les prêts hypothécaires et tout le reste. »

Grâce à cette aide financière de la Croix-Rouge, Brad a pu régler certaines factures et reprendre ses activités.

Avec confiance, il peut enfin dire : « Nous serons là pour nos clients. »



« Je travaille avec la Croix-Rouge et je peux affirmer que celle-ci me rappelle les communautés des Premières Nations. Si quelque chose va mal dans votre communauté, votre province, votre pays ou n'importe où dans le monde – on s'entraide, comme une famille. »

**Tom Jackson**, artiste multidisciplinaire, activiste et ambassadeur de la Croix-Rouge canadienne, remet une couverture au chef de bande de la communauté Ashcroft, Wilfred "Wolfie" Sampson.

# Votre don en action

## Bilan financier de l'intervention

À ce jour, **38,2 M \$** ont été dépensés ou engagés pour venir en aide aux sinistrés. Nous tenons à souligner la générosité du public, des groupes communautaires, des gouvernements et des entreprises partenaires qui ont donné pour prêter main-forte aux personnes touchées par les feux de forêt en Colombie-Britannique. Les bienfaits de cette générosité continuent de se faire sentir dans la vie des sinistrés et dans la communauté en entier.

### DONS AMASSÉS À CE JOUR

19,9 M \$

### FONDS VERSÉS PAR LES GOUVERNEMENTS

PAR LE GOUVERNEMENT  
DU CANADA

38,6 M \$

PAR LE GOUVERNEMENT DE LA  
COLOMBIE-BRITANNIQUE

100 M \$

### TOTAL DES FONDS RECUEILLIS

158,5 M \$

24 % DES FONDS DÉJÀ UTILISÉS  
SOMMES DÉPENSÉES ET  
ENGAGÉES

38,2 M \$

COÛTS LIÉS À LA  
COLLECTE DE FONDS

0,5 %

FONDS UTILISÉS POUR VENIR  
EN AIDE AUX PERSONNES,  
AUX FAMILLES, AUX GROUPES  
COMMUNAUTAIRES ET AUX  
PETITES ENTREPRISES

23,5 %

RESTE DES FONDS AMASSÉS

76 %

### RÉPARTITION DES FONDS

		SOMMES ALLOUÉES À CE JOUR	SOMMES DÉPENSÉES OU ENGAGÉES À CE JOUR
<b>AIDE AUX PERSONNES ET AUX FAMILLES SINISTRÉES</b>	La Croix-Rouge a fourni des articles de secours, et un toit ainsi qu'une aide financière directe pendant l'évacuation et la phase de rétablissement afin que les sinistrés soient en mesure de répondre à leurs besoins immédiats et d'assumer les coûts associés au transport et aux médicaments. Ces sommes ont également permis d'offrir aux personnes touchées par la catastrophe un soutien moral et psychologique.	106,8 M \$	34,7 M \$
<b>AIDE AUX GROUPES COMMUNAUTAIRES</b>	La Croix-Rouge a veillé à ce que les opérations de secours et de rétablissement répondent aux véritables besoins de la collectivité. Elle a financé une gamme de projets et d'initiatives comme des rassemblements soulignant le retour au foyer, des services de soutien moral et psychologique ainsi qu'un soutien aux communautés autochtones pour leur cueillette traditionnelle en prévision de l'hiver. Vous trouverez des renseignements supplémentaires sur l'aide financière aux groupes communautaires au <a href="http://www.croixrouge.ca/financementcommunautaire">www.croixrouge.ca/financementcommunautaire</a> .	21,6 M \$	50 000 \$
<b>AIDE AUX PETITES ENTREPRISES, AUX ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF ET AUX ACTIVITÉS DE SUBSISTANCE TRADITIONNELLES DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES</b>	L'expérience nous a montré que le soutien apporté aux petites entreprises, aux organismes sans but lucratif et aux activités culturelles essentielles à la communauté est vital pour assurer le rétablissement des individus et des communautés touchés par une catastrophe. Ces sommes ont permis d'aider les groupes et les entreprises à assumer les coûts imprévus découlant de la catastrophe.	29,1 M \$	2,65 M \$
<b>FRAIS LIÉS À LA COLLECTE DE FONDS</b>		1 M \$	0,8 M \$
		<b>DÉPENSÉS OU ENGAGÉS</b>	<b>38,2 M \$</b>

### EXPLICATION DES MONTANTS



**Sommes allouées à ce jour :** Il s'agit du budget prévu pour chaque volet de l'intervention calculé en fonction du budget total, y compris les fonds provenant du gouvernement de la Colombie-Britannique (100 millions de dollars) et du gouvernement du Canada (38,8 M \$). Les sommes ont été réparties en fonction des besoins des personnes et des collectivités qui ont été recensés à ce jour. Étant donné que d'autres besoins peuvent se manifester au fil du temps, la répartition des fonds peut être modifiée pour mieux répondre aux nouvelles réalités.



**Sommes dépensées ou engagées à ce jour :** Il s'agit des fonds qui ont déjà été dépensés pour apporter des secours aux sinistrés ou qui serviront au financement d'initiatives ou de projets de rétablissement en vertu des ententes et des contrats qui ont été signés.



**Coûts liés à la collecte de fonds :** Les coûts associés à la collecte de fonds dans le cas de cet appel d'urgence ne dépasseront pas cinq pour cent. Les coûts de la collecte de fonds sont calculés en fonction du total des dons amassés à ce jour (19,9 M \$), montant qui ne tient pas compte des sommes versées par les gouvernements de la Colombie-Britannique et du Canada. Ces coûts peuvent comprendre les frais de traitement des dons, les frais d'utilisation des services bancaires et des cartes de crédit, les frais de service des centres d'appel et des plateformes numériques et les frais associés aux communications avec les donateurs ainsi qu'à la production de rapports qui leur sont destinés.

EN DATE DU 30 SEPTEMBRE 2017

Merci de votre appui aux résidents  
de la Colombie-Britannique au cours  
de cette terrible tragédie.

Votre compassion et votre  
générosité font toute la différence.

